



*SOCIEDAD DE
CONCIERTOS
ALICANTE*

Con la colaboración de:

CONSELLERIA DE CULTURA
EDUCACION Y CIENCIA DE LA GENERALITAT VALENCIANA

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL
DE ALICANTE

CAJA DE AHORROS DE ALICANTE Y MURCIA

SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE ALICANTE

**CICLO XV
CURSO 1986-87**

**CONCIERTO NÚM. 200
XIII EN EL CICLO**

RECITAL DE PIANO

por

TAMAS VASARY

CLAUSURA DEL CURSO 1986-87

TEATRO PRINCIPAL

**Sábado, 23 de mayo
8.15 de la tarde**

ALICANTE, 1987

TAMAS VASARY

TAMAS Vasary nació en Debrecen, Hungría, en 1933, y dio sus primeros conciertos a los ocho años. Sus primeras lecciones las recibió de Dohnanlyl y después de graduarse en la Academia Franz Liszt, fue nombrado asistente de Kodaly. En 1956 dejó Hungría, y en 1961 hizo su debut en Londres y Nueva York, empezando así una gran carrera internacional. Ha actuado con las mejores orquestas mundiales, bajo la dirección de Szell, Kemps, Friscay, Solti, Jochum, Previn, Andrew Davis, Ansermet, Dorati, Haitink y Simón Rattle.

Tamas Vasary divide su actividad entre conciertos como director y conciertos como solista, o ambos. Fue Director Musical de la Orquesta Northern Sinfonía entre 1979-1982. En los últimos quince años ha dirigido más de cincuenta orquestas, en Europa, América y Japón, incluyendo la London Philharmonic, English Chamber Orchestra, Royal Philharmonic, London Mozart Players, Washington National Symphony, New York Philharmonic, Sinfónicas de Dallas y Houston, Orquesta de Santa Cecilia de Roma y la RAI de Turina.

Además de sus numerosos recitales por toda Europa y América, Tamas Vasary actuó en las últimas temporadas como solista con la Sinfónica de Viena, Sinfónica de Chicago, Sinfónica de Indianápolis Checa, Orquesta de Clevelan, London Mozart Players y English Chamber Orchestra. También actuó como director/solista con la Royal Philharmonic, London Sympony Orchestra, Orchestre National de France, Trondheim Symphony y Nothern Sinfonía. En febrero de 1987 realizó una extensa gira por Alemania con la Bournemouth Sinfonietta.

En nuestro país en los últimos años ha dado recitales en los Festivales de Santiago, Santander, Barcelona, Chopin en Valldemossa, y conciertos en Valencia y en el Teatro Real de Madrid.



TAMAS VASARY

PROGRAMA

I

- B. Bartok** 15 Canciones Populares Húngaras
- Chopin** Nocturno en Re bemol mayor
- Chopin** Scherzo N.º 2 en Si bemol menor
- Beethoven** Sonata en Fa menor Op. 57 «Appassionata»
Allegro assai - Piu allegro
Andante con moto
Allegro ma non troppo - Presto

II

- Liszt** De «Los años de peregrinaje»
Spozalizio
Il Penseroso
Canzonetta di Salvator Rosa
Sonetto 104 del Petrarca
Sonata «Aprés une lecture de Dante»

BARTOK, Bela (1881-1945)

15 Canciones Populares Húngaras

El folklore húngaro tiene una importancia decisiva en la obra de Bela Bartok. El propio compositor explica su actividad en este campo en los siguientes términos:

«Un folklorista ideal, un colector de canciones populares, debe ser un polihistoriador. Debe conocer perfectamente la fonética y hablar varios idiomas. Debe describir de forma exacta las interferencias entre la música y la danza populares...»

«¿Cómo proceder para ganar la confianza de los 'cantores' campesinos especialmente la de los 'viejos'? Es difícil dar consejos precisos a este respecto. Una cosa es segura: no se les puede 'obligar' a cantar. Este género de tentativas está condenado al fracaso. Sólo algunos nobles rurales, habituados a las medidas autoritarias, imaginan aún semejantes absurdos.»

«En general las mujeres conocen las canciones mejor que los hombres y cantan más exactamente. Los hombres suelen despreciar esas 'cosas inútiles'. Hay tendencia a ver que el acudir con frecuencia a las posadas y tabernas les incita a cantar piezas tradicionales pero sucede lo contrario. Por todo ello es conveniente cuando se quieren recoger canciones dirigirse a las mujeres.»

Bartok escribió las 15 canciones populares húngaras entre 1904 y 1907 tras un largo período de investigación folklórica en varios pueblos de la alta Hungría.

BEETHOVEN, Ludwig van (1770-1827)

Sonata en Fa menor opus 57 «Appassionata»

CHOPIN, Friederich (1810-1849)

Nocturno en re bemol mayor

Scherzo n.º 2 en Si bemol menor

Chopin y Beethoven, Beethoven y Chopin, quizá los dos mayores genios de la composición para piano, pero indudablemente dos genios de temperamentos y caracteres absolutamente diferenciados. El gran literato Andre Gide estaba enamorado de ambos.

El principal centro de atención de Gide es Chopin. Sin embargo el diario es suficientemente rico en referencias para darnos cuenta de que las sonatas de Beethoven están en el atril o en el estante vecino. La preocupación por Beethoven es muy aguda en los años de mayor dedicación pianística. «He vuelto a dedicar al piano dos horas diarias: sonatas de Beethoven» (31-VII-1903). Gide se empeña en pasar de Chopin a Beethoven «Me atrevo a reabordar Beethoven después de haber llegado a buen puerto con la Barcarola de Chopin y el Nocturno en terceras y sextas» (24-IV-1910).

En esta dialéctica Chopin-Beethoven la comprensión del segundo comienza con el estudio puramente musical viendo las sonatas desde su «estructura». La amplia frase de Beethoven. Tenía la absurda costumbre de hacer caer la respiración a la mitad cuando, al contrario debe volar por una misma inspiración desde comienzo al fin. Hace quince días que estoy persuadido o más bien me he apercebido de ello y trabajo evitando matizar en el interior de la frase. «Importante progreso» (30-VI-1911). La oposición Chopin-Beethoven es patente en esta frase de Gide «Para Beethoven es, con toda seguridad importante la cantidad de sonido; para Chopin solamente la calidad. No hay diamante más límpido; no hay perla de agua más bella» (feuillets, 1915).

Gide iba muy poco a conciertos, por eso conoce y trabaja las sinfonías de Beethoven a través de la adaptación. «He comenzado el estudio de las sonatas de Beethoven arregladas por Liszt. Un verdadero descubrimiento y de manera especial el comienzo y el minuetto de la octava, que me parece extremado en el interés, la novedad, dificultad y la belleza» (16-XII-1916).

Gide anti-patético, Beethoven, el pathos por excelencia, el choque será constante. «Repasado todo el primer cuaderno de las sonatas de Beethoven. No sé porque es moda hoy desdeñar las primeras: algunas son de fervor irresistible, de una novedad y de una verdad de acento que aplastan las objeciones. Pero tengo horror del pathos y de las repeticiones» (25-IV-1917). «Vuelvo a ver y reestudiar la sonata patética, uno de cuyos pasajes me ha obsesionado durante casi todo el viaje. Con un buen piano la tocaría de manera satisfactoria pero el pathos de Beethoven me llega menos que la contemplativa adoración de Bach» (19-IX-1917). «Me he puesto al piano; me asombra el tocar tan cómodamente las sonatas de Beethoven al menos las

que en otros tiempos trabajé mucho, dejadas luego. Pero me extenua su pathos y lo que hoy me satisface más es Bach y, quizá, sobre todo, el Arte de la Fuga que no puedo dejar. No tiene eso casi nada de humano, no despierta el sentimiento y la pasión sino la adoración. ¡Qué aceptación de todo lo que es superior al hombre! ¡Cuánto desden de la carne! ¡Qué paz!» (1-XII-1921).

Al final Beethoven es derrotado por Chopin. «Encantador ayer Allegret cuando gritaba! Daría todas las sinfonías de Beethoven, enténdeme todas por una sola balada de Chopin» (28-X-1927). La última cita es muy dura con el creador de la Misa Solemnis «Beethoven me ha parecido pesado de retórica y de redundancia» (12-VII-1934). Chopin ha triunfado.

Las frases entrecomilladas han sido copiadas del diario de Gide.

LISZT, Franz (1811-1886)

Años de peregrinaje (Italia)

Liszt presenta sus piezas de «Los años de peregrinos» en estos términos: «Habiendo recorrido en estos tiempos muchos países nuevos, sitios distintos, lugares consagrados por la historia y la poesía, habiendo sentido que los variados aspectos de la naturaleza y las escenas unidas a ellos no pasaban ante mis ojos como vanas imágenes, sino removían en mi alma emociones profundas, estableciendo entre ellos y yo una relación vaga pero inmediata, un contacto indefinido pero real, una comunicación inexplicable pero cierta, he tratado de trasladar a la música alguna de mis sensaciones más fuertes, de mis percepciones más vivas».

Hoy escucharemos varias de las piezas del segundo volumen de «Años de peregrinaje». Fueron publicadas en 1858 y corresponden al viaje del compositor con María D'Agoult iniciado en Lugano en el que recorrieron Florencia, Bolonia, Venecia y Roma. Sin ser música de programa estas partituras introducen la literatura y la pintura en la música.

Pasaremos de Sposalizio, inspirado en «El Casamiento de la Virgen» de Rafael, a Il Penseroso, sugerido por el «Julián de Medicis» de Miguel Ángel. Las tres últimas piezas están tomadas de obras de Salvator Rosa, Dante y Petrarca.



SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE ALICANTE

Curso 1986-87

- | | |
|---------------------|--|
| I. octubre de 1986 | ORQUESTA DE CÁMARA ORPHEUS |
| II. octubre de 1986 | ORQUESTA FILARMÓNICA DE LIEGE y de la
COMUNIDAD FRANCESA |
| III. noviembre 1986 | Recital de clarinete y piano por
GERVASE DE PEYER-GWENNETH PRYOR |
| IV. noviembre 1986 | Recital de piano por
MARKUS HINTERHAUSER |
| V. noviembre 1986 | CUARTETO DE VARSOVIA |
| VI. diciembre 1986 | Recital de violín y piano por
FÉLIX AYO - EMMA JIMÉNEZ |
| VII. diciembre 1986 | Recital de canto por
GRACE BUMBRY, al piano J. MORRIS |
| VIII. enero 1987 | Recital de piano por
MISHA DICHTER |
| IX. enero 1987 | Recital de canto por
BÁRBARA HENDRICKS, al piano
DAG ACHATZ |
| X. febrero 1987 | ORQUESTA ESTATAL DE CÁMARA «LOS
VIRTUOSI DE MOSCÚ»
Director: WLADIMIR SPIVAKOV |
| XI. febrero 1987 | Recital de piano por
JEAN PIERRE DUPUY |
| XII. marzo 1987 | Dúo de violín y piano
AGUSTÍN LEÓN ARA-JOSÉ TORDESILLAS |
| XIII. marzo 1987 | Recital de piano por
DIMITRI ALEXEEV |
| XIV. marzo 1987 | Recital de violín y piano por
IGOR OISTRAKH-NATALIA ZERTSALOVA |
| XV. marzo 1987 | TRÍO HAYDN DE VIENA |
| XVI. marzo 1987 | ORQUESTA MUNICIPAL DE VALENCIA
MANUEL GALDUF, director
MARIO MONREAL, piano |
| XVII. abril 1987 | CUARTETO EMERSON |
| XVIII. abril 1987 | Recital de violoncello por
RADU ALDULESCU, al piano A. BESSES |
| XIX. mayo 1987 | Recital de piano por
CRISTINA BRUNO |
| XX. mayo 1987 | Dúo de violín y piano por
ISABELLE VAN KEULEN-OLLI MUSTONEN |
| XXI. mayo 1987 | Recital de piano por
TAMAS VASARY |

Depósito Legal: A. 371 - 1987



Caja de Ahorros de Alicante y Murcia

OBRAS SOCIALES

Segundo ciclo de Conciertos

de los

Jóvenes intérpretes del Conservatorio Superior de Música "OSCAR ESPLA"

- CALPE.** Día 25 de Mayo, 20'30 hs. - Aula de Cultura. Avda. de Ifach, 10
CORO DEL CONSERVATORIO "OSCAR ESPLA"
- CALLOSA D'EN SARRIA.**
Día 2 de Junio, 20'30 hs. - Aula de Cultura. C/. San Francisco, 5
INTERPRETES DE SAXOFON
- DENIA.** Día 19 de Mayo, 20'30 hs. - Aula de Cultura. Marqués de Campo, 27
INTERPRETES DE CANTO
- ELDA.** Día 21 de Mayo, 21'00 hs. - Aula de Cultura. San Roque, s/n
INTERPRETES DE CANTO
- JALON.** Día 25 de Mayo, 20'30 hs. - Aula de Cultura. C/. Duquesa, 7
INTERPRETES DE SAXOFON
- JAVEA.** Día 21 de Mayo, 20'30 hs - Instituto Musical. Av. Juan Carlos I, 55
INTERPRETES DE PIANO
- LA NUCIA.** Día 25 de Mayo, 20'30 hs. - Aula de Cultura. C/. Nueva, 2
MUSICA DE CAMARA
- MORAIRA.** Día 25 de Mayo, 20'30 hs. - Aula de Cultura. Dr. Calatayud, 18
ISIDORO DE LA OSSA - PIANO
- ORBA.** Día 29 de Mayo, 20'30 hs. - Aula de Cultura. Avda. José Antonio, 2
INTERPRETES DE CLARINETE
- ORIHUELA.** Día 21 de Mayo, 20'30 hs. - CENT. CULTURAL - Aula Cultura. Laaces, 7
ORQUESTA DEL CONSERVATORIO "OSCAR ESPLA"
- VILLENA.** Día 26 de Mayo, 20'30 hs. - Teatro Chapí
CONJUNTO INSTRUMENTAL